

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1785/79

af 10. august 1979

om midlertidigt afsætning til nedsat pris af smør til direkte forbrug i Fællesskabet i mejeriåret 1979/80

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 804/68 af 27. juni 1968 om den fælles markedsordning for mælk og mejeriprodukter⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1761/78⁽²⁾, særlig artikel 28,under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1269/79 af 25. juni 1979 om afsætning til nedsat pris af smør til direkte forbrug⁽³⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 1768/79⁽⁴⁾, særlig artikel 4, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1269/79 forpligtes medlemsstaterne til at vælge en af de deri angivne formler med henblik på at nedsætte prisen på smør til direkte forbrug i mejeriåret 1979/80; for de fem medlemsstater, der kan vælge formel B, må der fastsættes nærmere bestemmelser for smørmængderne, størrelsen af prisnedsættelserne og foranstaltningens anvendelsesperiode; Frankrig ønsker at tildele maksimal nedsættelse til en begrænset mængde, mens de fire andre medlemsstater foretrækker at yde 90 ECU/100 kg til større mængder;

det er nødvendigt kun at anvende smør fra offentlige lagre eller private støtteberettigede lagre, undtagen i Italien, som ikke på sit område råder over tilstrækkelige offentlige lagre og private støtteberettigede lagre; det bør fastsættes, hvor store mængder der kan omfattes af foranstaltningen i hver af de pågældende medlemsstater på grundlag af den ønskede prisnedsættelse og det normale forbrug i medlemsstaten; for at undgå forstyrrelser af markedet bør de nationale myndigheder foretage en yderligere ligelig fordeling blandt de interesserede parter;

det er nødvendigt at sikre, at der i alle afsætningsled skelnes mellem det smør, der afsættes på de i denne forordning fastsatte betingelser, og andet smør; der

⁽¹⁾ EFT nr. L 148 af 28. 6. 1968, s. 13.⁽²⁾ EFT nr. L 204 af 28. 7. 1978, s. 6.⁽³⁾ EFT nr. L 161 af 29. 6. 1979, s. 8.⁽⁴⁾ Se side 1 i denne Tidende.

bør derfor fastsættes bestemmelser vedrørende emballering af smørret i detailsalgspakninger inden udløbet af en bestemt tidsfrist;

det er nødvendigt at fastsætte en kontrolordning, hvorved det sikres, at smørret ikke anvendes mod dets bestemmelse; dette mål kan nås ved, at der føres regnskab i alle afsætningsled, samt at der stilles en sikkerhed, eller at det for privat oplagret smør kræves, at udbetalingen af støtte er betinget af, at de stillede krav overholdes; i øvrigt anvendes for så vidt angår smør fra offentlige lagre bestemmelserne i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1687/76 af 30. juni 1976 om fælles gennemførelsesbestemmelser for kontrol med anvendelse af og/eller bestemmelse for produkter fra intervention⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1042/79⁽⁶⁾; de samme bestemmelser kan anvendes, når det drejer sig om privat oplagret smør eller, for Italiens vedkommende, om smør fra markedet;

Kommissionen bør ved regelmæssig meddelelse af de nødvendige oplysninger sættes i stand til at følge med i, hvorledes aktionen forløber i medlemsstaterne;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Mælk og Mejeriprodukter —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. På de i denne forordning fastsatte betingelser og op til de i stk. 2 fastsatte mængder:

- a) sælger de deri angivne medlemsstater til nedsat pris smør, der har været omfattet af de i artikel 6, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede foranstaltninger, og som på salgskontraktens indgåelsesdato har været oplagret af interventionsorganet i mindst fire måneder, og/eller
- b) yder de deri angivne medlemsstater støtte til smør, som i mejeriåret 1979/80 har været omfattet af en

⁽⁵⁾ EFT nr. L 190 af 14. 7. 1979, s. 1.⁽⁶⁾ EFT nr. L 132 af 30. 5. 1979, s. 11.

oplagringskontrakt i henhold til artikel 8, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 985/68, og som har været oplagret på kontrakt i mindst fire måneder på datoen for den i artikel 3, stk. 2, omhandlede ansøgning.

2. De i stk. 1 omhandlede mængder fastsættes således :

Medlemsstat	Fordeling (i t)		
	Samlet mængde	Offentlige lagre	Private lagre (maksimumsmængde)
Forbundsrepublikken Tyskland	70 000	52 000	18 000
Frankrig	46 400	15 000	31 400
Nederlandene	7 500	4 500	3 000
Belgien	14 000	7 000	7 000
Italien	19 000	—	650

3. Inden for en maksimumsgrænse på 18 350 t, hvortil der ydes en støtte på 90 ECU/100 kg, anvender Italien desuden smør, der i denne medlemsstat er fremstillet af fløde, og som ikke har været omfattet af de i artikel 6, stk. 1 eller 2, i forordning (EØF) nr. 804/68 omhandlede interventionsforanstaltninger.

4. Stk. 2 og 3 samt artikel 11 finder anvendelse i Italien, såfremt denne medlemsstat vælger den i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 1269/79 omhandlede formel B.

Artikel 2

1. Smør fra offentlige lagre sælges af kølehus til en pris, der er lig med interventionsorganets opkøbspris på dagen for købekontraktens indgåelse med et fradrag på 90 ECU/100 kg; i Frankrig er fradraget på 150 ECU/100 kg.

Smørret sælges kun i mængder på 5 t eller derover.

2. Købekontrakterne skal indgås inden for et af den pågældende medlemsstat fastsat tidsrum mellem den 16. september 1979 og den 25. januar 1980.

3. Overtagelsen finder sted inden for en frist på højst 12 dage efter den dag, hvor købekontrakten indgås.

Inden overtagelsen skal køberen :

- betale købsprisen for smørret,
- stille en sikkerhed af samme størrelse som den i stk. 1 omhandlede prisnedsættelse, forhøjet med 5 ECU/100 kg, med henblik på at sikre, at smørret anvendes som forekrevet i artikel 8, stk. 1.

Bortset fra tilfælde af force majeure hæves købet for de resterende mængders vedkommende, såfremt køberen ikke har overtaget smørret inden for den fastsatte frist.

Artikel 3

1. For smør fra private lagre ydes der en støtte på 90 ECU/100 kg; i Frankrig er støtten på 150 ECU/100 kg.

2. Underskriveren af oplagringskontrakten indsender inden for et tidsrum, der fastsættes af den pågældende medlemsstat, og som skal ligge mellem den 16. september 1979 og den 25. januar 1980, en ansøgning om udlagring til det interventionsorgan, med hvilket han har indgået kontrakten, indet han angiver, hvor store mængder smør han agter at udlagre, samt oplyser disses karakteristika efter den af interventionsorganet fastsatte fremgangsmåde, ligesom han angiver datoen for udlagringen.

Interventionsorganet udsteder hurtigst muligt en kvittering for modtagelsen, hvori det i overensstemmelse med artikel 4 giver tilladelse til eller afslår, i givet fald delvist, udlagring i medfør af denne forordning.

Artikel 4

Medlemsstaterne træffer passende foranstaltninger for så vidt muligt at sikre en ligelig fordeling blandt de pågældende af de i artikel 1 omhandlede mængder smør, idet der blandt andet tages hensyn til den mængde smør, de pågældende normalt afsætter til direkte forbrug.

Med henblik på at opnå et tilfredsstillende forløb af denne aktion kan det bestemmes, at salget i henhold til artikel 2 og/eller tilladelserne til udlagring i henhold til artikel 3 skal gælde partier, der er fordelt over en periode.

Artikel 5

1. Smørret er udelukkende bestemt til direkte forbrug i den medlemsstat, hvor støtten eller nedsættelsen ydes, med forbehold af små mængder uden erhversmæssig karakter, som indkøbes af endelige private forbrugere.

2. Smørret bringes i handelen i pakker på højst 500 g, hvorpå der foroven med mindst 5 mm høje bogstaver anføres :

a) mindst en eller flere af følgende angivelser efter medlemsstatens eget valg :

- «EWG-Sonderverkauf», eller »Molkereibutter aus Interventionsbeständen»,
- »Vente spéciale CEE», eller »Beurre d'intervention»,
- »Vendita speciale CEE», eller »Burro di intervento»,
- »Speciale verkoop EEG», eller »Koelhuisboter» eller »Interventieboter».

- b) den i artikel 10, stk. 2, omhandlede højeste pris, såfremt den pågældende medlemsstat har fastsat den i henhold til den pågældende bestemmelse.
- c) navn og adresse på det firma, som har foretaget emballeringen, eller dets officielle kontrolnummer.

Medlemsstaterne kan dog fastsætte, at pakkerne højst må veje 250 g.

3. Emballeringen skal gennemføres inden for en frist på højst 1 måned, efter omstændighederne beregnet fra dagen for henholdsvis den i artikel 2, stk. 3, omhandlede overtagelse eller den i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, omhandlede kvittering for modtagelsen. Medlemsstaten kan indskrænke denne frist.

Emballeringen udføres i den medlemsstat, hvor smørret udlagres og overgår til direkte forbrug, i en virksomhed, der af den pågældende medlemsstat er godkendt hertil, og på de betingelser, der er fastsat af denne medlemsstat.

Artikel 6

1. Smørret forbliver i sin oprindelige emballage, indtil det emballeres i detailsalgspakninger.

Det ledsages af en sammenfattende fortegnelse over de enkelte kolli, der gør det muligt at identificere smørret, ligesom datoen for udlagringen skal være angivet.

2. Emballager, der indeholder smør i løs vægt eller smør emballeret i detailsalgspakninger, skal med 2 cm høje bogstaver påføres mindst én af følgende angivelser:

- »Verbilligte Butter (Verordnung (EWG) Nr. 1785/79)«,
- »Beurre à prix réduit (règlement (CEE) n° 1785/79)«,
- »Burro a prezzo ridotto (regolamento (CEE) n. 1785/79)«,
- »Boter tegen verlaagde prijs (Verordening (EEG) nr. 1785/79)«.

Artikel 7

1. Såfremt smørret videresælges, skal forpligtelserne vedrørende smørrets anvendelse og fristen for emballering angives i købekontrakten.

Denne kontrakt skal indgås skriftligt og det skal præciseres i den, at køberen er bekendt med de sanktioner, som den pågældende medlemsstat har fastsat, og som han udsætter sig for, såfremt han ikke overholder ovennævnte forpligtelser.

2. Oplagrere af smør skal føre et regnskab, hvor der for hver leverance er angivet navn og adresse på køberne af smørret samt de pågældende mængder.

3. For så vidt angår detailhandel kræves der dog kun registrering af de købte mængder. Detailhandelen må kun sælge smørret til direkte forbrug.

Artikel 8

1. Den i forordning (EØF) nr. 1687/76 omhandlede foreskrevne anvendelse og/eller bestemmelse anses for overholdt, når det er konstateret, at smørret er blevet emballeret i detailsalgspakninger og overtaget af detailhandelen i den medlemsstat, som ligger inde med smørret, eller — såfremt der er tale om smør, der stammer fra privat oplagring — i den medlemsstat, hvor under det i artikel 3, stk. 2, omhandlede interventionssorgan henhører.

2. Køber de i artikel 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 1269/79 omhandlede endelige private forbrugere smørret direkte hos det firma, der har foretaget emballeringen, eller hos en grossist, erstattes detailhandelens overtagelse, som omhandlet i stk. 1, af den endelige private forbrugers overtagelse.

Artikel 9

For så vidt angår smør fra privat oplagring:

- anvendes bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1687/76 fra udlagringsdatoen,
- udbetales den i artikel 3, stk. 1, omhandlede støtte først efter forevisning af det i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1687/76 omhandlede beviser for de af dette dokument omfattede mængder.

Artikel 10

1. Medlemsstaterne træffer de foranstaltninger, der er nødvendige for at prisnedsættelsen eller støtten slår igennem i detailledet.

2. Med henblik herpå fastsætter medlemsstaterne en højeste detailsalgspris for smørret.

Medlemsstaterne kan dog erstatte denne forpligtelse med andre foranstaltninger med tilsvarende virkning.

Artikel 11

1. For Italiens vedkommende sender de i artikel 1, stk. 3, omhandlede oplagrere af smør inden for et tidsrum, der fastsættes af denne medlemsstat, og som skal ligge mellem den 16. september og den 21. december 1979, en anmodning om støtte til det italienske interventionsorgan, idet de angiver smørrets oprindelse, mængden heraf, tidspunktet for smørrets emballering i detailsalgspakninger og emballeringsvirksomheden.

2. Det italienske interventionsorgan giver hurtigst muligt tilladelse til eller afslår, i givet fald delvist, at støtten ydes, efter at det pågældende smør er emballeret og overgået til direkte forbrug. Emballering i detailsalgspakninger sker senest to måneder efter den i foregående afsnit omhandlede tilladelse.

3. Artikel 4, artikel 5, stk. 1 og 2, samt 7, 8, 9 og 10 finder anvendelse på fordelingen blandt de pågældende parter af den i artikel 1, stk. 3, omhandlede mængde smør, emballeringen i detailsalgspakninger, afsætningen og udbetalingen af støtte.

4. Bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1687/76 anvendes for det i artikel 1, stk. 3, omhandlede smør fra den dag, hvor emballeringen i detailsalgspakninger finder sted.

Artikel 12

Medlemsstaterne underretter hver tirsdag Kommissionen:

- om de mængder smør fra offentlige lagre, for hvilke der er indgået købekontrakter med interventionsorganet i henhold til denne forordning,
- om de mængder smør fra private lagre, for hvilke medlemsstaten har udstedt det i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, eller for så vidt angår Italien det i artikel 11, stk. 2, omhandlede dokument med angivelse af de tilladte eller afslåede mængder.

Artikel 13

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. august 1979.

På Kommissionens vegne

Finn GUNDELACH

Næstformand
